

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

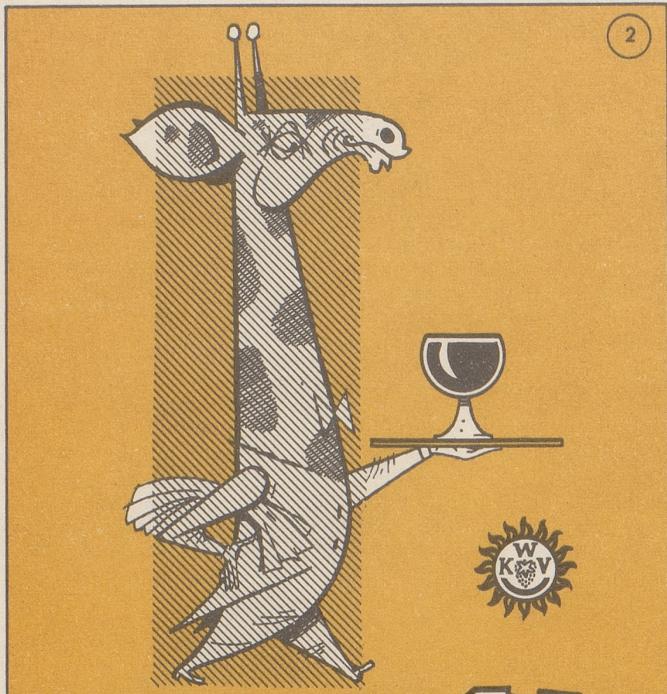
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wenn Rotwein - dann KAPWEIN

K O-OPERATIEVE W IJNBOUWERS V ERENIGING  
VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT, PAARL



Detailverkauf in den einschlägigen Geschäften. Auch Restaurants führen Kapwein.

**HOTEL RESTAURANT ASTORIA**  
Der Begriff eines modernen Hotel-Restaurants (das ganze Jahr geöffn.)  
● Stadtrestaurant, Snackbar, Boulevard-Café, feine Spezialitätenküche (Infrarot-Heizung)  
● Modernste Zimmer mit WC, Bad oder Dusche  
● Banketträume, Sitzungszimmer  
● Dachhalle, Cocktail-Bar, Aussichts-terrasse mit prächtigem Rundblick über See und Berge (Klimaanlage)

**LUZERN SCHWEIZ**  
Pilatusstrasse 29  
Tel.: 041/2 62 26  
Telex: 52900  
G + P  
Höfl. Empfehlung

**Hotel Stadthof Bern**  
Spelchergasse 27  
zentral, ruhig, jeder  
Komfort, eigene Auto-  
einstellhalle,  
Rötsisseurie française,  
R. Homberger

**DAVOS**  
**HOTEL TERMINUS B. BAHNHOF**  
Alle Zimmer mit Bad oder Dusche  
Privat-WC, Radio und Telefon  
Äußerst günstige Arrangements  
Großes Touristenlager, 130 Plätze  
Restaurant | Tea-Room | Bar | Bräma-Stübli  
Dir. M. Hausmann-Tonet Tel. (083) 3 77 51

Magen verborben...  
Übelkeit...  
kein Appetit?  
dann versuchen  
Sie es mal  
mit:

B 4-62

**Zeller-balsam\***  
der tut gut!

\* hilft zuverlässig bei Magenbeschwerden und Verdauungsstörungen, denn er enthält die natürliche Heilkraft unschädlicher Medizinalpflanzen.  
Flaschen à 2.40, 4.70 und 8.80, in Apotheken und Drogerien

Ein Geschenk-  
Abonnement auf den  
Nebelspalter  
macht immer Freude!

**HOTEL APPENZELL Hecht**  
A. KNECHTLE / TEL. (071) 8 73 83

Nach  
Trinken, Essen, Rauchen

**Zoo „Adebar“ Ascona**  
Hotel garni . Restaurant  
Route Locarno - Ascona. Ruhige Lage. Zimmer mit  
Dusche oder Bad. Für Passanten und Feriengäste  
Fam. W. Rüfenacht . Telephon (093) 2 17 07 / 08

**Die 3 Heliomalt-  
Verse der Woche:**

Heliomalt gibt Kraft für zwei!  
Mein Gegner trinkt's - ich ging K. O.  
Ich doppelt halt  
mit Heliomalt!  
D'Fraue grieg'e s' Stimmrächt bald,  
wenn sie drinke Heliomalt.

**Frei ausgewählt aus den  
Einsendungen des Heliomalt-  
Sport-Wettbewerbes**

**Heliomalt**  
gibt Kraft für 2



stets  
frühlingsfrischer Atem

So angenehm: ein paar tiefe Atemzüge durch den neuen kleinen Orator o-Fresh, und Sie sind herrlich erfrischt und haben ein erstaunliches Gefühl der Sicherheit in jeder Situation - überall und jederzeit. Jeder unangenehme Nachgeruch nach Essen, Trinken, Rauchen verschwindet sofort. In Apotheken und Drogerien zu nur Fr. 3.90.

**o-Fresh**  
macht den Atem sofort frisch